



JUSTITSMINISTERIET

Folketinget
Retsudvalget
Christiansborg
1240 København K
DK Danmark

Dato: 2. september 2020
Kontor: Straffuldbyrdselseskontoret
Sagsbeh: David Carl Behrens
Sagsnr.: 2020-0030-4398
Dok.: 1575396

Hermed sendes endelig besvarelse af spørgsmål nr. 1501 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 29. juni 2020. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Rosa Lund (EL).

Nick Hækkerup

/

Lars Solskov Lind

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

T +45 7226 8400
F +45 3393 3510

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Spørgsmål nr. 1501 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:

”Det fremgår af REU alm del - bilag 445, at medlemmer af Ellebæk Kontaktnetværk har gjort meget forskellige erfaringer med at få lov til at besøge frihedsberøvede personer i Udlændingecenter Ellebæk. I henvendelsen fra Ellebæk Kontaktnetværk nævnes flere eksempler på, at den besøgende ikke godkendes til besøg, at anmodningen først behandles med meget stor forsinkelse, og at den frihedsberøvede ikke underrettes om et forestående besøg. Vil ministeren sikre, at besøgsanmodninger fremover behandles ensartet, fair, smidigt og hurtigt med henblik på at sikre, at alle frihedsberøvede i Ellebæk har mulighed for at modtage besøg?”

Svar:

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet et bidrag fra Direktoratet for Kriminalforsorgen, der har oplyst følgende, og hvortil jeg kan henholde mig:

”Direktoratet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Kriminalforsorgen Hovedstaden, som Udlændingecenter Ellebæk hører under. Der kan på den baggrund oplyses følgende:

1. Der er i den henvendelse fra Ellebæk Kontaktnetværk, som spørgsmålet henviser til, nævnt to tilfælde, hvor den besøgende ikke er blevet godkendt til besøg. Det kan hertil oplyses, at dette skyldes, at de pågældende frihedsberøvede ikke længere opholdt sig i institutionen, hvilket de pågældende ansøgere blev gjort bekendt med.

Herudover kan det generelt oplyses, at der kan gives afslag på en besøgsanmodning, hvis det efter en konkret vurdering findes påkrævet af ordens- og sikkerhedsmæssige hensyn.

2. For så vidt angår det anførte om, at besøgsanmodninger behandles med meget stor forsinkelse, kan det oplyses, at Udlændingecenter Ellebæk som udgangspunkt har en sagsbehandlingstid for besøgsanmodninger på 5 dage, hvilket fremgår af besøgsanmodningsblanketten, som skal udfyldes af den frihedsberøvede og den besøgende. Udlændingecentret bestræber sig på at overholde den oplyste sagsbehandlingstid, men der kan være tilfælde, hvor fristen overskrides, hvilket blandt andet kan være begrundet i mangelfulde besøgsanmodninger, f.eks. manglende kontaktoplysninger på den besøgende, forkert navn på den frihedsberøvede eller anvendelse af utydelig håndskrift på besøgsanmodningen.

3. Det er endvidere anført i henvendelsen, at den frihedsberøvede ikke underrettes om et forestående besøg. Det kan hertil oplyses, at proceduren for booking af besøg i Udlændingecenter Ellebæk er, at den frihedsberøvede selv henvender sig til personalet, når den pågældende ønsker at booke besøg. Personalet booker på den baggrund et besøgslokale til den frihedsberøvede, og når besøget er booket i systemet, oprettes der automatisk en kopi af besøgsbookingen, som udleveres til den frihedsberøvede. Det er oplyst, at Udlændingecenter Ellebæks ledelse ikke er bekendt med, at frihedsberøvede skulle have klaget over ikke at være gjort bekendt med et booket besøg.

4. Det kan afslutningsvis oplyses, at Udlændingecenter Ellebæk de seneste 6 måneder har udvidet den medarbejdergruppe, som behandler besøgsanmodninger, herunder foretager de nødvendige opslag i Kriminalregistret vedrørende de besøgende. Siden henvendelsen fra Ellebæk Kontaktnetværk har Udlændingecenter Ellebæks ledelse indskærpet over for personalet, at institutionens gældende procedure, herunder tidsfrister, skal overholdes. Ledelsen planlægger i øvrigt at undersøge tiltag, som kan gøre proceduren for booking af besøg nemmere.”



JUSTITSMINISTERIET

Folketinget
Retsudvalget
Christiansborg
1240 København K
DK Danmark

Dato: 2. september 2020
Kontor: Straffuldbyrdseskontoret
Sagsbeh: David Carl Behrens
Sagsnr.: 2020-0030-4399
Dok.: 1578703

Hermed sendes endelig besvarelse af spørgsmål nr. 1502 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 29. juni 2020. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Rosa Lund (EL).

Nick Hækkerup

/

Lars Solskov Lind

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

T +45 7226 8400
F +45 3393 3510

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Spørgsmål nr. 1502 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:

”Det fremgår af ”Bemærkninger om Ellebæk fra arresthuspræst Per Bohlbro og kirkemedarbejder Jens Kenneth” der indgår i REU alm. del - bilag 445, at der ikke er tolke ansat på Udlændingecenter Ellebæk, og at hverken kirkelige medarbejdere eller fængselsbetjente kan rekvirere tolke. Vil ministeren redegøre for, hvordan kirkelige medarbejdere og fængselsbetjente i så fald kommunikerer med frihedsberøvede personer, der ikke taler dansk eller engelsk, og om forholdene på dette område er tilfredsstillende og velfungerende efter ministerens opfattelse.”

Svar:

Jeg har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet et bidrag fra Direktoratet for Kriminalforsorgen, der har oplyst følgende, og hvortil jeg kan henholde mig:

”Direktoratet for Kriminalforsorgen har til brug for besvarelse af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Kriminalforsorgen Hovedstaden, som Udlændingecenter Ellebæk hører under.

1. Det kan på den baggrund oplyses, at der ikke er tolke fastansat i Udlændingecenter Ellebæk.

Det kan endvidere oplyses, at Udlændingecenter Ellebæk har overvejet, om udlændingecentret jævnligt skulle have tolkebistand til stede på de oftest anvendte sprog. Udlændingecentret fandt imidlertid, at det ikke var muligt at vurdere, hvilke sprog der ville være relevante i en given periode, idet sammensætningen af nationalitetsbaggrunde blandt de frihedsberøvede konstant er skiftende. Derudover varierer behovet for tolkebistand fra dag til dag.

2. Udlændingecentrets anvendelse af tolkebistand følger retningslinjerne i Direktoratet for Kriminalforsorgens cirkulæreskrivelse nr. 106 af 22. december 2010 om tolkning, og udlændingecentret rekvirerer tolke fra Rigspolitiets tolkeliste på samme vis som kriminalforsorgens øvrige institutioner.

Det fremgår af cirkulæreskrivelsen, at det er institutionens opgave i forhold til hver enkelt indsat udlænding at sikre sig, at den indsatte forstår, hvad der foregår i institutionen. Cirkulæreskrivelsen nævner eksempler på, i hvilke situationer anvendelse af tolk efter en konkret vurdering vil kunne være nødvendig. Det kan f.eks. være i forbindelse med indsættelsen og for at sikre, at den indsatte udlænding forstår en afgørelse, der træffes i relation til den pågældende. Sjælesorg, gudstjenester, bønne-møder, teologiske drøftelser og vejledninger med videre vil som

hovedregel ikke være omfattet af den indsattes mulighed for vederlagsfri tolkebistand.

Kriminalforsorgen Hovedstaden har oplyst, at institutionens personale rekvirerer tolke, hvis det er nødvendigt for at sikre sig, at den indsatte forstår, hvad der foregår i institutionen, jf. ovenfor.

Kriminalforsorgen Hovedstaden har herudover oplyst, at ledelsen i Udlændingecenter Ellebæk har sat fokus på at øge brugen af tolkebistand og har meldt ud til det uniformerede personale, at der altid skal rekvireres tolkebistand, når dette skønnes nødvendigt for at undgå misforståelser mellem de frihedsberøvede og personalet.

Ligeledes har udlændingecentret indkøbt håndholdte digitale oversættelsesapparater, der blev taget i brug primo april 2020. Oversættelsesapparaterne er til rådighed på centret og kan frit benyttes af alle personalegrupper til at kommunikere med de frihedsberøvede.”



JUSTITSMINISTERIET

Folketinget
Retsudvalget
Christiansborg
1240 København K
DK Danmark

Dato: 2. september 2020
Kontor: Straffuldbyrdelseskontoret
Sagsbeh: David Carl Behrens
Sagsnr.: 2020-0030-4400
Dok.: 1575414

Hermed sendes endelig besvarelse af spørgsmål nr. 1503 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 29. juni 2020. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Rosa Lund (EL).

Nick Hækkerup

/

Lars Solskov Lind

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

T +45 7226 8400
F +45 3393 3510

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Spørgsmål nr. 1503 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:

”Det fremgår af Retspolitisk Forenings ”Supplerende bemærkninger og anbefalinger til forbedring af forholdene på Udlændingecenter Ellebæk” der indgår i REU alm. del - bilag 445, at frihedsberøvede kvinder på Ellebæk ikke har adgang til arbejdspladser som køkken og produktion samt til fitness-faciliteter, og at de kun har yderst begrænset adgang til skole og kulturtilbud. Foreningen anfører, at det ikke alene er nedværdigende, men også i strid med ligestillingsloven. Er ministeren enig i dette, og vil han gøre noget for at ændre situationen?”

Svar:

Jeg har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet et bidrag fra Direktoratet for Kriminalforsorgen, der har oplyst følgende og hvortil jeg kan henholde mig:

”Direktoratet for Kriminalforsorgen har til brug for besvarelse af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Kriminalforsorgen Hovedstaden, som Udlændingecenter Ellebæk hører under.

Det kan på den baggrund oplyses, at ledelsen i Udlændingecenter Ellebæk har fokus på adgangen til og udbuddet af aktiviteter for udlændingecentrets frihedsberøvede, og at udlændingecentrets pædagogiske assistenter udgør en væsentlig funktion i den forbindelse.

Kriminalforsorgen Hovedstaden har oplyst, at centrets kvindelige frihedsberøvede aktuelt ikke er beskæftiget i centrets køkken eller produktion, hvilket skyldes, at det ikke er muligt at have det opsynsniveau, der af sikkerhedsmæssige årsager vurderes nødvendigt, hvis mænd og kvinder samtidig skal være til stede i aktiviteterne. Dette skyldes, at det pågældende opsynspersonale på grund af de pågældende lokaliteters indretning ikke på tilstrækkelig vis har mulighed for at føre opsyn i alle lokaliteterne på samme tid. Det skal bemærkes, at antallet af frihedsberøvede kvinder på centret varierer, hvilket medfører, at opgaver i køkken og produktion kun sjældent kan løftes udelukkende af centrets kvinder på grund af det begrænsede antal frihedsberøvede kvinder. Ved at besætte arbejdspladserne i køkkenet og produktionen med de mandlige frihedsberøvede sikres det således, at der er det tilstrækkelige antal personer til at løfte opgaverne, og at flest mulige frihedsberøvede beskæftiges. Udlændingecenter Ellebæks ledelse har fokus på aktivitetsudbuddet, og de pædagogiske assistenter tilbyder de kvindelige frihedsberøvede flere aktiviteter end tidligere.

Endvidere kan det oplyses, at kvinderne har adgang til udlændingecentrets fitnesslokale på lige fod med de mandlige frihedsberøvede. Ved denne aktivitet er kønnene opdelt. Af dagsplanen for brug af fitnesslokalet fremgår det, at kvinderne kan benytte fitnesslokalet hver dag mellem kl. 10-11. Alle frihedsberøvede har dog været afskåret fra at bruge udlændingecentrets fitnesslokale i en periode, bl.a. på grund af tiltag for at begrænse smitte med covid-19. Udlændingecentrets ledelse planlægger at genåbne faciliteterne, når det igen vurderes sundhedsmæssigt forsvarligt.

I centrets skole har skolelæreren konstant opsyn med de frihedsberøvede, hvorfor kvindelige og mandlige frihedsberøvede kan være til stede samtidig. Kvinderne har således adgang til skolen på samme vis som de mandlige frihedsberøvede. Skoleklasserne sammensættes af skolelæreren ud fra en konkret vurdering. Udlændingecentret har oplyst, at kvinderne er overrepræsenterede i skoleklasserne. Skolen har dog i en periode været lukket, bl.a. på grund af tiltag for at begrænse smitte med covid-19, men er genåbnet den 6. juli 2020.

Endelig kan det oplyses, at kvinderne også har adgang til kulturtilbud på lige fod med de mandlige frihedsberøvede. Frekvensen for afvikling af kulturtilbud afhænger dog dels af udbuddet af mulige kulturtilbud og dels af mulighederne for at opretholde det nødvendige sikkerhedsniveau i forbindelse med afviklingen.

Det er Direktoratet for Kriminalforsorgens vurdering, at forskellen mellem de kvindelige og mandlige frihedsberøvedes adgang til beskæftigelses- og fritidstilbud er begrundet af saglige forhold, herunder hensynet til sikkerheden for personalet og de frihedsberøvede samt til den daglige drift.”